

# La Cianciosa

*con civetteria*

*Moderato  
con grazia*

*pp*

*sempre staccato*

*pp*

Ven-  
Son

*ten.*

t'an-ne ten-go ap-pe-na e fac-cio nam-mu-rà; co che-sta fac-cia chie-na ca  
gio-va-ne gio-con-da fe-li-ce io so-no o-gnor; la guan-cia ho ru-bi-con-da, i-

me-glio non nce sta. Chi di-ce: si na ro-sa, si n'an-ge-lo pur-zi: ve  
spi-ro a tut-ti a-mor. Chi di-ce: sei vez-zo-sa, chi di-ce: sei gen-til: so-

*poco stentato* *in tempo*

ju- ro ch'è na co- sa ca non llo sac- cio di. Chi di- ce da quat- t'o- re pe  
mi- gli ad u- na ro- sa, mi sem- bri un fior d'a- pril: è un' o- ra che per vi- a v'at-

*col canto* *in tempo*

*stentato* *lento*

tte sto a spas- si- à; ch'ag- gio da fa? l'am- mo- re io non llo sac- cio fà.  
ten- do o dol- ce a- mor. L'a- mor non so che si- a ri- spon- do e fug- go o- gnor.

*col canto* *in tempo*

D.C.

### TRADUZIONE ITALIANA

2.

Pechè mo' mme guardate - Cost'uochhie vuje, pechè?  
Cost'uochchie appassionate - Neh che se vo' da me?  
Sta risa, chesta tossa - Che bo' significà?  
Va, jate: rossa rossa, - Io stongo a diventà...  
Pechè mo' chisto sciore - Vuje me volite dà?  
Va, jate, ca l'ammore - Co vuje non boglio fà.

2.

*Perchè su me fissati - Quegli occhi son perchè?  
Con gli occhi innamorati - Oh che chiedete a me?  
Col vostro risolino - Oh che vorreste dir?  
Perchè si a me vicino? - Mi fate già arrossir...  
Perchè cotesto fiore - Volete a me donar?  
Andate che all'amore - Con voi non voglio far.*

3.

Passanno pe la via - Sento da ccà e da llà:  
Si bella, nenna mia, - M'haje fatto nammurà.  
Me fermo io po' me mbroglio, - Non saccio ch'aggio a di...  
Risponno: Non ve voglio, - Fernetela accussì.  
Pechè sto core mio - S'ha d'arraggià, pechè?  
Nisciuno mo' vogl'io, - Ma tutte vonno a mme.

3.

*Ognuno per la via - Mi dice: in verità,  
Sei cara, o bimba mia, - Sei piena di beltà.  
Mi fermo, m'imbarazzo, - Non so che dire allor...  
E dico: Siete pazzo, - Finitela, signor.  
Perchè questo cor mio - Deve soffrir, perchè?  
Amore non desio, - Ma tutti amano me.*